

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У фебруару 2017. године остварено је 22 297 долазака туриста, што је у односу на јануар 2017. године више за 13,0%, и 59 191 ноћења туриста, што је у односу на јануар 2017. године више за 10,9%.

Број долазака туриста у фебруару 2017. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 4,1%, а број ноћења већи је за 9,3%.

У фебруару 2017. године Република Српска је располагала са 9 867 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 22,297 tourist arrivals in February 2017, which was 13.0% higher compared to the number of tourist arrivals realised in January 2017, and 59,191 nights, which was 10.9% higher compared to January 2017.

Number of tourist arrivals in February 2017 was 4.1% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 9.3% higher.

In February 2017, Republika Srpska had the capacity of 9,867 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2017	I-II 2017	индекси indices		II 2017	I-II 2017	индекси indices		
			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016	
УКУПНО	22 297	42 033	104,1	104,3	59 191	112 585	109,3	105,7	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 125	20 499	99,6	99,1	22 306	42 384	100,4	97,7	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	6 823	12 781	98,6	101,1	14 448	27 092	99,1	99,5	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 957	6 846	99,7	90,7	6 742	12 802	95,7	85,3	FBiH
Дистрикт Брчко	345	872	124,5	180,5	1 116	2 490	186,9	221,1	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	11 172	21 534	109,0	109,8	36 885	70 201	115,5	111,2	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2017	I-II 2017	индекси indices		II 2017	I-II 2017	индекси indices		
			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016	
СТРАНИ ТУРИСТИ	11 172	21 534	109,0	109,8	36 885	70 201	115,5	111,2	FOREIGN TOURISTS
Албанија	21	32	1 050,0	320,0	36	56	900,0	350,0	Albania
Аустрија	404	664	116,1	102,6	1 044	1 581	124,9	103,1	Austria
Белгија	17	37	56,7	48,1	45	92	36,3	33,6	Belgium
Бугарска	45	104	81,8	97,2	94	193	59,9	32,7	Bulgaria
Црна Гора	531	1 208	185,0	117,5	1 563	3 996	188,3	106,2	Montenegro
Чешка	54	131	60,7	100,8	89	276	56,0	115,0	Czech Republic
Данска	19	23	100,0	76,7	69	79	44,2	43,2	Denmark
Естонија ¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Estonia ¹⁾
Финска	7	12	87,5	85,7	20	26	100,0	76,5	Finland
Француска	82	140	164,0	148,9	240	430	189,0	154,1	France
Грчка	33	56	110,0	112,0	67	124	108,1	122,8	Greece
Холандија	93	131	119,2	111,0	222	292	84,1	80,2	Netherlands
Хрватска	2 056	4 678	113,3	119,2	10 397	22 300	123,6	122,2	Croatia
Ирска	6	10	42,9	37,0	14	32	60,9	35,2	Ireland
Исланд	2	4	200,0	400,0	4	14	400,0	1 400,0	Iceland
Италија	300	532	92,6	93,3	513	982	77,8	80,7	Italy
Кипар ¹⁾	14	17	700,0	850,0	45	52	900,0	1 040,0	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	1	1	-	-	1	1	-	-	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	2	8	50,0	114,3	3	11	37,5	68,8	Lithuania ¹⁾
Луксембург	1	4	20,0	66,7	3	15	17,6	75,0	Luxembourg
Мађарска	116	224	241,7	163,5	437	742	437,0	209,6	Hungary
Македонија БЈР	146	245	137,7	120,7	587	911	286,3	149,1	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	4	4	57,1	57,1	20	20	44,4	44,4	Malta ¹⁾
Норвешка	20	47	125,0	156,7	48	133	192,0	246,3	Norway
Њемачка	230	449	99,1	94,3	591	1 165	125,2	102,3	Germany
Пољска	83	151	120,3	158,9	368	597	285,3	321,0	Poland
Португал	5	23	125,0	328,6	15	46	125,0	270,6	Portugal
Румунија	60	92	109,1	84,4	162	217	132,8	92,7	Romania
Русија	67	184	101,5	109,5	188	558	103,3	105,5	Russian Federation
Словачка	40	104	166,7	185,7	106	248	207,8	238,5	Slovakia
Словенија	1 416	2 230	126,0	103,5	3 642	5 349	124,3	106,1	Slovenia
Србија	4 243	7 349	101,4	105,3	13 419	22 859	109,8	111,5	Serbia
Шпанија	18	38	46,2	59,4	30	67	36,6	47,9	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	69	181	84,1	109,7	176	447	75,5	96,5	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	93	164	92,1	110,1	245	432	58,3	81,1	Sweden
Турска	238	993	60,6	91,9	947	3 205	64,5	88,0	Turkey
Уједињено Краљевство	161	220	128,8	127,9	541	705	128,5	113,0	United Kingdom
Украјина ¹⁾	9	26	75,0	86,7	18	49	90,0	65,3	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	49	128	188,5	355,6	95	199	220,9	276,4	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2017	I-II 2017	индекси indices		II 2017	I-II 2017	индекси indices		
			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016	
Египат	1	2	-	-	3	4	-	-	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	3	4	25,0	28,6	25	47	37,9	59,5	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	6	9	300,0	180,0	10	16	200,0	61,5	Other African countries ¹⁾
Канада	22	38	137,5	80,9	64	100	139,1	62,1	Canada
САД	78	161	84,8	79,3	171	381	81,4	79,9	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	33	54	-	-	48	79	-	-	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	5	5	500,0	250,0	16	16	800,0	80,0	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	7	10	70,0	43,5	8	14	50,0	36,8	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Бахреин ⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Bahrain ⁴⁾
Индија ¹⁾	6	9	150,0	180,0	11	18	275,0	257,1	India ¹⁾
Иран	-	-	-	-	-	-	-	-	Iran
Израел	2	5	50,0	38,5	6	13	150,0	14,8	Israel
Јапан	8	14	88,9	155,6	13	23	68,4	121,1	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	173	270	247,1	375,0	195	298	278,6	402,7	Republic of Korea ¹⁾
Катар ⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Qatar ⁴⁾
Кина	31	115	155,0	234,7	62	170	258,3	202,4	China
Куввајт ¹⁾	2	7	28,6	26,9	4	24	30,8	42,9	Kuwait ¹⁾
Малезија ⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Malaysia ⁴⁾
Оман ⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	Oman ⁴⁾
Саудијска Арабија	-	4	-	100,0	-	10	-	45,5	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	5	7	-	-	17	21	-	-	United Arab Emirates ⁴⁾
Остале азијске земље ¹⁾	18	86	19,4	83,5	56	154	25,9	65,0	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	16	84	114,3	140,0	43	269	37,7	82,3	Australia
Нови Зеланд	-	4	-	57,1	28	41	80,0	91,1	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	1	2	-	200,0	1	2	-	33,3	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾ Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾ Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾ Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

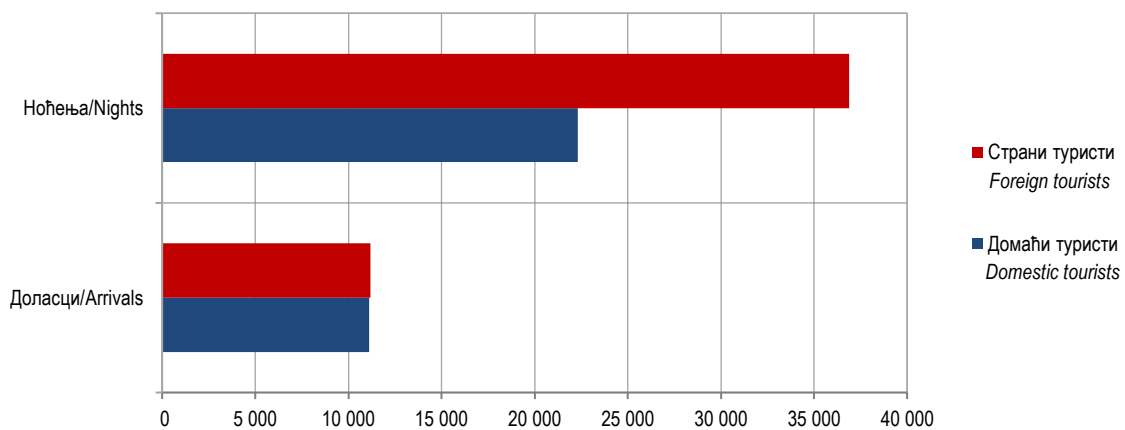
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2017	I-II 2017	индекси indices		II 2017	I-II 2017	индекси indices		
			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016	
УКУПНО	22 297	42 033	104,1	104,3	59 191	112 585	109,3	105,7	TOTAL
Бањска мјеста	3 448	6 322	94,9	99,1	15 489	28 156	101,9	105,5	Spa resorts
Планинска мјеста	7 005	14 098	138,7	120,3	24 429	49 886	136,1	117,0	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	11 204	20 245	96,1	100,1	17 958	32 029	93,2	94,7	Other tourist resorts
Остала мјеста	640	1 368	59,8	69,3	1 315	2 514	75,9	74,9	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 125	20 499	99,6	99,1	22 306	42 384	100,4	97,7	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	1 819	3 035	88,6	85,4	5 823	9 797	97,2	97,4	Spa resorts
Планинска мјеста	2 283	5 381	122,7	109,6	6 024	14 642	128,7	103,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 676	11 380	98,3	100,6	9 762	16 740	90,3	94,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	347	703	75,3	77,4	697	1 205	92,9	85,1	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	11 172	21 534	109,0	109,8	36 885	70 201	115,5	111,2	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	1 629	3 287	103,0	116,4	9 666	18 359	104,9	110,4	Spa resorts
Планинска мјеста	4 722	8 717	148,0	127,9	18 405	35 244	138,7	123,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	4 528	8 865	93,1	99,5	8 196	15 289	96,9	94,8	Other tourist resorts
Остала мјеста	293	665	48,0	62,3	618	1 309	62,9	67,4	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, фебруар 2017.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, February 2017

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁵⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	II 2017	I-II 2017	индекси indices		II 2017	I-II 2017	индекси indices		
			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016			II 2017 II 2016	I-II 2017 I-II 2016	
УКУПНО	22 297	42 033	104,1	104,3	59 191	112 585	109,3	105,7	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	21 839	40 920	103,8	103,8	56 616	107 258	109,1	105,9	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	246	680	143,9	175,7	344	879	122,4	117,2	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	212	433	102,9	88,9	2 231	4 448	112,7	98,9	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 125	20 499	99,6	99,1	22 306	42 384	100,4	97,7	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	10 751	19 663	98,8	98,0	20 303	39 079	99,1	96,9	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	215	586	170,6	182,0	289	725	165,1	170,2	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	159	250	99,4	86,2	1 714	2 580	109,5	98,6	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	11 172	21 534	109,0	109,8	36 885	70 201	115,5	111,2	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	11 088	21 257	109,2	109,8	36 313	68 179	115,6	111,9	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	31	94	68,9	144,6	55	154	51,9	47,5	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	53	183	115,2	92,9	517	1 868	124,6	99,2	Human health activities

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Radmila Čičković, PhD, Director General – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged